

## RESERVATION individuels

Je soussigné(e),

Nom : ..... Prénom : .....

Date de naissance : ..... Profession : .....

Adresse : .....

Tél : ..... Email : .....

Souhaite réserver : .....  Balades .....  Randonnées  
.....  Stage 3 séances .....  Stage 5 séances

Nbe de participants : ..... Tranches d'âges : .....

Prix par personne : ..... **et / ou Total Forfait** : .....

**Date(s)** : .....

**Niveau des participants** :  Débutants  Initiés  Confirmés

## CONDITIONS GENERALES

**Nos tarifs comprennent** : - l'encadrement qualifié et le prêt du matériel  
- l'assurance en responsabilité civile des participants

### CONDITIONS DE RESERVATION

**30 % d'acompte à la réservation** (chèque libellé à l'ordre de Sillages)

- J'atteste sur l'honneur avoir pris connaissance des conditions générales ci-dessus, **des obligations légales ci-contre** et vous prie de confirmer mon inscription.

*Signature, accompagnée de la mention lu et approuvé*

Le : ..... 2010

Acompte Ci-joint : ..... € Complément à verser : ..... € Total de : ..... €

Mode règlement :  Chèques  Chèques Vacances  Espèces

## OBLIGATIONS LEGALES

### ASSURANCE COMPLEMENTAIRE (cochez l'option choisie)

- Je me contente de l'assurance responsabilité civile de la structure (conformément à l'obligation faite par la loi)
- Je souscris à la carte Tempo FFCK-MAIF 1 jour, à 1,50 € / carte. (Individuelle accident complémentaire : voir conditions avec la structure).

### CONDITIONS DE RESERVATION :

La réservation devient ferme et définitive dès réception du présent contrat, signé et accompagné du montant de l'acompte.

Si ce contrat n'était pas retourné dans un délai de 15 jours, l'option de réservation serait automatiquement levée sans autre préavis.

### LE CONTRACTANT S'ENGAGE A :

#### POUR LES MINEURS (For Minors)

Je reconnais que l'enfant dont j'ai la responsabilité est apte à s'immerger puis à nager au moins 25 mètres sans reprendre pied (s'il a moins de 16 ans) ou à nager au moins 50 mètres départ plongé (à partir 16 ans) et que son état de santé de présente pas de contre-indication à la pratique de l'enseignement du support choisi.

*(I recognize the child I have the responsibility for, is able to dive and to swim at least 25 meters without making any stop (if he's under 16), or to swim at least 50 meters, dived start (if he's more than 16), and if his health allows him to practise this activity.)*

#### POUR LES ADULTES (For ADULTS)

Je reconnais être apte à nager au moins 50 mètres départ plongé et que mon état de santé ne présente pas de contre-indication à la pratique de l'enseignement du support choisi.

*(I recognize to be able to swim at least 50 meters, dived start, and that my health allows me to practise this activity)*

**Retour courrier au siège social :**

**SILLAGES** 18 rue du Rouzenn 56510 St Pierre Quiberon  
06 81 26 75 08 - sillages@orange.fr

**Accueil et sites de navigation : (suivant la météo)**

Plage de St Joseph face au camping de l'Océan, Côté Atlantique  
**E**cole **N**ationale de **V**oile à Beg Rohu, Côté Baie de Quiberon